

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 décembre 2022

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**sur le droit du peuple chinois
de manifester pacifiquement**

(déposée par
MM. Wouter De Vriendt et
Samuel Cogolati)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 december 2022

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het recht van het Chinese volk
om vreedzaam te demonstreren**

(ingediend door
de heren Wouter De Vriendt en
Samuel Cogolati)

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant – Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Durant le week-end des 26 et 27 novembre, les Chinois sont descendus massivement dans les rues pour protester contre la politique “zéro COVID”. Ces manifestations ont eu lieu dans quatorze villes au moins, notamment à Pékin, Shanghai, Wuhan et Chengdu, après l’incendie d’un immeuble d’habitation qui a fait dix morts à Ürümqi, capitale de la région ouïghoure. Selon de nombreux Chinois, ce sont les mesures de lutte contre le coronavirus qui les ont empêchés de s’échapper de cet immeuble en feu. Le président chinois Xi Jinping s’entête à mener une politique “zéro COVID-19. en prenant des mesures extrêmement strictes qui imposent d’importantes restrictions à la population chinoise. Les nouvelles contaminations déclenchent souvent des confinements sévères et interminables qui affectent des centaines de milliers de personnes, et ces confinements ont des conséquences non seulement sur le plan économique, mais aussi sur le plan mental.

Les manifestants sont issus de différents groupes. Dans plusieurs quartiers confinés, les groupes s’adressent aux comités de quartier. Ces protestations, souvent plus modestes, renforcent la résistance locale dans d’autres régions au travers des médias sociaux. De plus, certains jeunes protestent en rue et, selon l’agence de presse singapourienne Initium, sur au moins septante-neuf campus universitaires. Et les manifestants utilisent le symbole d’une feuille blanche vierge pour dénoncer la censure des pouvoirs publics chinois.

Si ces protestations visent principalement la politique “zéro COVID”, les manifestants réclament aussi la démocratie et la liberté d’expression. Dans certaines rues, il a même été appelé au départ de Xi Jinping, ce qui est unique. Les grandes vagues de protestation de cette nature sont rares en Chine, surtout sous le régime de Xi Jinping. Et selon certains analystes, il s’agit des plus grandes manifestations depuis la manifestation de Tiananmen en 1989.

Au cours du week-end des 26 et 27 novembre, la police a laissé faire les manifestants à certains endroits, mais pas très longtemps. Dans les jours qui ont suivi, la police s’est massivement déployée dans les rues afin d’empêcher de nouvelles protestations. La police a contrôlé les téléphones des passants en vue d’y déceler toute application permettant de contourner la censure. Des manifestants ont été suivis. La police leur

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In China zijn in het weekend van 26 en 27 november massaal mensen op straat gekomen om te protesteren tegen het zero-covidbeleid. Er ontstonden protesten in zeker veertien steden, waaronder Peking, Sjanghai, Wuhan en Chengdu, nadat in Ürümqi, de hoofdstad van de Oeigoerse regio, tien mensen waren omgekomen door een brand in een flatgebouw. Volgens veel Chinezen konden zij door de coronamaatregelen niet meer uit het gebouw ontsnappen. De Chinese president Xi Jinping blijft halsstarrig vasthouden aan dit zero-covidbeleid, waarbij de uiterst strikte maatregelen grote beperkingen opleggen aan de Chinese bevolking. Nieuwe besmettingen leiden vaak tot draconische, eindeloze lockdowns waarbij honderdduizenden mensen vastzitten. Dit eist niet enkel economisch, maar ook mentaal, zijn tol.

De demonstranten bestaan uit diverse groepen. In verschillende wijken waar een lockdown is ingesteld, trekken groepen mensen naar buurtcomités. Deze protesten, vaak op kleinere schaal, hebben via sociale media een versterkend effect op het lokaal verzet in andere gebieden. Daarnaast voeren jongeren actie op straat en volgens de Singaporese nieuwsorganisatie Initium op minstens 79 universiteitscampussen. De demonstranten gebruiken het symbool van een leeg wit blad als aanklacht tegen de censuur door de Chinese overheid.

De protesten gaan in eerste instantie over het zero-covidbeleid, maar de demonstranten vragen ook om democratie en de vrijheid van meningsuiting. In sommige straten weerklonk zelfs de roep om het vertrek van Xi Jinping, en dat is uniek. Grote protestgolven van dergelijke aard zijn zeldzaam in China, zeker onder het regime van Xi Jinping. Volgens sommige analisten betreft het de grootste protesten sinds het Tiananmenprotest van 1989.

In het weekend van 26 en 27 november liet de politie de betogers op sommige plekken nog begaan, maar dit was van korte duur. De dagen erna was de politie massaal aanwezig op straat om nieuwe protestacties te voorkomen. De politie controleerde de telefoons van voorbijgangers op apps die censuur kunnen omzeilen. Bovendien werden betogers getraceerd, waarbij de politie hen belt of zelfs voor hun deur staat. In China

a téléphoné. Ou des agents se sont postés devant chez eux. En Chine, les caméras sont partout et les données biométriques de la population chinoise sont connues des autorités.

La répression des autorités chinoises a dès lors également lieu, dans une large mesure, dans les coulisses, et il est donc extrêmement dangereux, pour le peuple chinois, de manifester à nouveau en rue, ce qui limite son droit fondamental de manifester pacifiquement. Face à cette situation, la communauté internationale ne peut pas rester muette.

Bien que les autorités chinoises aient, à la suite des protestations, annoncé un assouplissement de leur politique du zéro covid ainsi qu'une accélération des vaccinations, il est peu probable que ces promesses suffisent à faire rentrer le génie dans sa lampe. Qui plus est, malgré ces annonces, les mesures de confinement ont encore été renforcées dans des villes comme Jinan et Hangzhou. Et la répression des manifestations se poursuit sans répit.

staan overal camera's. De biometrische gegevens van de Chinese bevolking zijn bij de overheid bekend.

De repressie van de Chinese overheid vindt dus ook in grote mate achter de schermen plaats. Dit maakt het voor de Chinese bevolking uitermate gevaarlijk om opnieuw op straat te komen en beperkt zodoende hun fundamenteel recht om vreedzaam te protesteren. In deze context kan steun van de internationale gemeenschap niet uitblijven.

Hoewel de Chinese autoriteiten in het licht van de protesten versoepelingen aankondigden van het zero-covidbeleid en aankondigden versneld te vaccineren, is het onwaarschijnlijk dat dit zal volstaan om de geest weer in de fles te krijgen. Bovendien werden na de aankondigingen de lockdowns in steden als Jinan en Hangzhou net aangescherpt. De repressie tegen de demonstranten blijft ondertussen ook onverminderd voortduren.

Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen)
Samuel Cogolati (Ecolo-Groen)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant la visite de Charles Michel, président du Conseil européen, au président chinois Xi Jinping le 1^{er} décembre 2022;

B. considérant que, le 15 juin 2021, la Chambre des représentants a adopté une résolution reconnaissant un risque sérieux de génocide contre les Ouïghours;

C. considérant qu'il se déduit de la décision du Tribunal ouïghour du 9 décembre 2021 que la Chine est coupable de génocide et de crimes contre l'humanité;

D. considérant que le rapport des Nations Unies publié le 31 octobre 2022 fait état de possibles crimes contre l'humanité commis par la Chine au Xinjiang;

E. considérant que la politique "zéro COVID-19" des autorités chinoises est en vigueur depuis trois ans et qu'elle restreint considérablement la liberté de la population;

F. considérant que le confinement de l'usine Foxconn dans la ville de Zhengzhou, le 30 octobre 2022, a contraint les travailleurs à se confiner dans leur usine, et que certains ouvriers ont sauté par-dessus les clôtures pour tenter de s'y soustraire;

G. considérant que les citoyens chinois doivent se soumettre à des tests PCR quasi quotidiens, parfois même pour entrer dans leur propre quartier;

H. considérant que, depuis la crise du coronavirus, la technologie de reconnaissance faciale s'est tellement perfectionnée qu'elle permet même de reconnaître les visages masqués;

I. considérant que la répression est omniprésente en Chine et qu'elle est exercée non seulement par la police dans les rues, mais aussi au moyen de toutes sortes de technologies et de mécanismes de contrôle qui violent les droits humains;

J. considérant que les droits démocratiques et la liberté d'expression du peuple chinois sont de plus en plus restreints depuis de nombreuses années;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op het bezoek van Charles Michel, voorzitter van de Europese Raad, aan de Chinese President Xi Jinping op 1 december 2022;

B. overwegende dat de Kamer van volksvertegenwoordigers op 15 juni 2021 een resolutie heeft goedgekeurd waarin een ernstig risico van genocide tegen de Oeigoeren is erkend;

C. gelet op het oordeel van het Oeigoeren-tribunaal op 9 december 2021, waaruit geconcludeerd is dat China zich schuldig maakt aan genocide en misdaden tegen de mensheid;

D. gelet op het rapport van de Verenigde Naties, gepubliceerd op 31 oktober 2022, waarin gesproken wordt over mogelijke misdaden tegen de menselijkheid door China in Xinjiang;

E. overwegende dat het zero-covidbeleid van de Chinese overheid al drie jaar aanhoudt en de vrijheid van de bevolking aanzienlijk beperkt;

F. gelet op de lockdown in de Foxconn-fabriek in de stad Zhengzhou op 30 oktober 2022, waarbij arbeiders verplicht werden om in lockdown te gaan in de fabriek en over hekken sprongen om daaraan proberen te ontsnappen;

G. overwegende dat de Chinese burgers bijna dagelijks PCR-testen moeten ondergaan, soms zelfs om hun eigen wijk in te mogen;

H. gelet op het feit dat sinds de covidcrisis de technologie van gezichtsherkenning dermate verfijnd is, dat zelfs gezichten met een masker herkend worden;

I. overwegende dat de repressie in China alomtegenwoordig is, niet enkel met een politiemacht op straat, maar ook door de inzet van allerlei technologieën en controlemechanismen die de mensenrechten schenden;

J. gelet op het feit dat de democratische rechten en de vrijheid van meningsuiting voor de Chinese bevolking al jaren alsmear meer worden ingeperkt;

1. SOUTIENT pleinement le droit du peuple chinois de manifester pacifiquement sans être harcelé, persécuté ou détenu arbitrairement;

2. DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

2.1. de soutenir pleinement le droit du peuple chinois de manifester pacifiquement, sans être harcelé, persécuté ou détenu arbitrairement;

2.2. de dénoncer la censure, le recours à la violence et les arrestations massives de manifestants pacifiques par le gouvernement chinois;

2.3. d'appeler à la suspension des mesures de quarantaine qui constituent une menace disproportionnée pour le bien-être et les droits de la population, et restreignent sa liberté de circulation de manière injustifiée;

2.4. d'exiger une enquête rapide, efficace et approfondie sur l'incendie d'Ürümqi afin d'éviter qu'une catastrophe similaire se reproduise, et de rendre justice aux victimes et à leurs familles;

2.5. de plaider au niveau européen afin que soit réitérée l'offre adressée à la Chine de fournir des vaccins européens contre le COVID-19 à la population chinoise.

1^{er} décembre 2022

1. STEUNT volledig het recht van de Chinese bevolking om vreedzaam te demonstreren, zonder lastiggevallen, vervolgd of willekeurig vastgehouden te worden;

2. VERZOEKT DE FEDERALE REGERING:

2.1. volledige haar steun uit te spreken aan het recht van de Chinese bevolking om vreedzaam te demonstreren, zonder lastiggevallen, vervolgd of willekeurig vastgehouden te worden;

2.2. zich uit te spreken tegen de censuur, het gebruik van geweld en de massale arrestaties van vreedzame demonstranten door de Chinese regering;

2.3. op te roepen tot de opschorting van de quarantainemaatregelen die een buitenproportionele bedreiging vormen voor het welzijn en de rechten van de bevolking en het vrije verkeer op ongerechtvaardigde wijze beperken;

2.4. een snel, doeltreffend en grondig onderzoek naar de brand in Ürümqi te eisen, teneinde herhaling van een dergelijke ramp te voorkomen en recht te doen aan de slachtoffers en hun families;

2.5. op Europees niveau te pleiten om het aanbod aan China te herhalen om Europese covidvaccins te verstrekken aan de Chinese bevolking.

1 december 2022

Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen)
Samuel Cogolati (Ecolo-Groen)